

Научная статья
УДК 008
DOI: 10.20323/2499-9679-2024-3-38-250
EDN: UVBEIQ

Анализ проблем межкультурной коммуникации в трудах китайских ученых

Сюй Цидун

Аспирант кафедры теории и истории культуры, искусств и дизайна, Забайкальский государственный университет. 672039, г. Чита, ул. Александрo-Заводская, д. 30
novkitai@mail.ru, <https://orcid.org/0009-0005-9838-7550>

Аннотация. В статье анализируются проблемы межкультурной коммуникации, выявляемые в работах китайских учёных, подчеркивается значимость в условиях современной глобализации и интенсификации международного сотрудничества. Актуальность исследования объясняется потребностью в эффективном взаимодействии между культурами и необходимостью осмысленного подхода к преодолению культурных барьеров для успешного общения и сотрудничества.

Методологический подход включает системный анализ научных публикаций, выполненных китайскими исследователями с 1980-х годов до настоящего времени, что позволяет проследить эволюцию исследовательских тем, методологии и применяемых подходов к изучению межкультурной коммуникации. Эта методология предоставляет всеобъемлющий обзор, который актуален в условиях ускоренной глобализации и открывает новые возможности для международного взаимодействия.

Результаты изучения демонстрируют существенный рост интереса к кросс-культурной коммуникации среди китайских учёных за последние десятилетия. Особое внимание уделяется проекту «Один пояс – один путь», который стал катализатором для культурного обмена и стимулом для академических исследований в этой области. Институт Конфуция, как организация, продвигающая китайский язык и культуру на международной арене, играет значимую роль в укреплении интернационального обмена, что также повышает «мягкую силу» Китая в глобальном контексте.

Научное исследование указывает на необходимость применения междисциплинарного подхода, который может расширить понимание сложностей межкультурного диалога. Авторы предлагают практические рекомендации, в том числе создание специализированных курсов и адаптированных учебных материалов, что способствует дальнейшему углублению проведения исследования в условиях глобализации и культурного разнообразия. Этот анализ демонстрирует, что кросс-культурное понимание является ключевым аспектом успешного интернационального взаимодействия и критически важно в современных условиях образования и научной деятельности.

Ключевые слова: межкультурная коммуникация; китайские ученые; междисциплинарный подход; Институты Конфуция; глобализация; культурный обмен; образование; культурная индустрия; международные отношения

Для цитирования: Сюй Цидун Анализ проблем межкультурной коммуникации в трудах китайских ученых // Верхневолжский филологический вестник. 2024. № 3 (38). С. 250–261. <http://dx.doi.org/10.20323/2499-9679-2024-3-38-250>. <https://elibrary.ru/UVBEIQ>

Original article

Analyzing intercultural communication problems in the works of chinese scholars

Xu Qidong

Postgraduate student at the department of theory and history of culture, art and design, Transbaikal state university. 672039, Chita, Aleksandro-Zavodskaya st., 30
novkitai@mail.ru, <https://orcid.org/0009-0005-9838-7550>

Abstract. The article analyzes the problems of intercultural communication in the works of chinese scholars, emphasizing their significance in the conditions of modern globalization and intensified international cooperation. The relevance of the study is due to the need for effective interaction between cultures and the importance of a sensible approach to overcoming cultural barriers for successful communication and cooperation.

The methodological approach includes a systemic analysis of scientific works by chinese researchers from the 1980s to the present, which helps to trace the evolution of research topics, methodology and approaches applied to studying intercultural communication. This methodology offers a comprehensive overview that is relevant in the context of accelerated globalization and reveals new opportunities for international cooperation.

The results of the study demonstrate a considerably growing interest in cross-cultural communication among chinese scholars over the past decades. Special attention is paid to the project «One Belt, One Road», which has been a catalyst for cultural exchange and a stimulus for academic research in this field. The Confucius Institute, as an organization promoting the chinese language and culture in the international arena, plays a significant role in strengthening international exchange, which also enhances China's «soft power» in the global context. The research stresses the need to apply an interdisciplinary approach that can increase awareness of cross-cultural dialogue difficulties. The author offers some practical recommendations, such as designing specialized courses and customized teaching materials, to further deepen the study in the context of globalization and cultural diversity. This analysis shows that intercultural understanding is a crucial aspect of successful international interaction and is critically important in modern education and academic work.

Key words: intercultural communication; chinese scholars; interdisciplinary approach; Confucius Institutes; globalization; cultural exchange; education; cultural industry; international relations

For citation: Xu Qidong Analyzing intercultural communication problems in the works of chinese scholars. *Verhnevolski philological bulletin*. 2024;(3):250–261. (In Russ.). <http://dx.doi.org/10.20323/2499-9679-2024-3-38-250>. <https://elibrary.ru/UVBEIQ>

Актуальность

Межкультурная коммуникация (МК) как концепт приобретает все большее значение в современном мире, который характеризуется растущей глобализацией и расширением международных контактов. Ускоренное развитие средств коммуникации и транспорта способствует увеличению межкультурных обменов, что делает актуальным изучение вопросов, связанных с культурным взаимодействием и пониманием. Исследования в области МК важны не только для дипломатии и международных отношений, но и для образования, бизнеса, медицины, туризма и других сфер деятельности.

Целью данной работы является анализ актуальных проблем межкультурной коммуникации в трудах китайских ученых, а также выявление основных тенденций в развитии этой научной области в Китае. Такая цель сформулирована на основе исследований, демонстрирующих возросший интерес к межкультурной коммуникации в китайском научном сообществе, начиная с 1980-х годов [Багана, Дзенс, 2017].

Авторитетные источники указывают на то, что изучение МК приобретает междисциплинарный характер, охватывая такие области, как культурология, лингвистика, психология и этнология. В последние годы китайские ученые расширяют область исследований, изучая влияние западных теорий на процесс межкультурной коммуникации в Китае, а также разрабатывая собственные теоретические концепции.

Особое внимание уделяется историческому аспекту, что позволяет проследить эволюцию меж-

культурного диалога в Китае и его влияние на современные методы и стратегии. Сочетание диахронических и синхронических подходов в исследованиях помогает анализировать развитие межкультурной динамики с разных точек зрения, что делает исследования в этой области особенно актуальными в условиях современной глобализации [Цзин, 2019].

Методы и организация исследования

Межкультурная коммуникация (МК) играет ключевую роль в современной жизни, отражая сложные связи между представителями разных культурных фонов. В Китае этот термин получил широкое признание благодаря Ху Вэньчжуну, который обозначил его как процесс взаимодействия людей, представляющих различные культурные сообщества. В настоящее время МК всё чаще рассматривается как диалог между цивилизациями [Багана, 2011].

Ху Вэньчжун выделил несколько ключевых направлений в исследовании межкультурной коммуникации, включая связь между языком и общением, невербальные аспекты коммуникации, а также сравнение традиций, бизнес-моделей, национального характера и ценностей.

Среди выдающихся китайских исследователей, чьи труды сформировали основы межкультурной коммуникации как отдельной дисциплины, можно выделить Ху Вэньчжуну, Гуаня Шицзе, Линь Дациня, Дай Сяодуна и Цзу Сяомэя [Вэйвэй, 2022]. Их научная деятельность значительно продвинула развитие межкультурной коммуникации как академического направления в КНР.

Значительный вклад в распространение и популяризацию межкультурной коммуникации также внесли ведущие университеты Китая, такие как Пекинский университет иностранных языков, Харбинский политехнический университет и Фуцзяньский педагогический университет. Эти учреждения предложили специализированные образовательные программы и организовали различные научные мероприятия [Комаров, 2019].

Научно-образовательное сообщество Китая, ориентированное на межкультурный диалог, демонстрирует стремительный рост. С 1998 года начали проводиться первые академические конференции и семинары, посвященные различным аспектам межкультурной коммуникации. Так, Нанкинский педагогический университет организовал международный семинар по вопросам межкультурной коммуникации и методике преподавания английского языка, в то время как в Гонконге прошел симпозиум, фокусирующийся на глобализации и межрегиональном культурном обмене. Эти мероприятия стимулировали увеличение числа исследователей и экспертов в данной области [Шиюн, 2005].

Академик Шиюн Пэн, анализируя научные публикации по межкультурной коммуникации в

Китае за период с 1994 по 2003 год, выявил несколько ключевых проблем. В частности, он отметил недостаток фундаментальных теоретических работ, ограниченное количество исследований и низкую результативность эмпирических данных [Дунмэй, 2019].

Интерес к межкультурному взаимодействию за последние годы значительно вырос, что подтверждается ростом числа научных статей. Например, анализ базы данных CNKI по запросу «межкультурная коммуникация» показал, что с 2004 по 2023 год количество публикаций достигло 22 700. Однако, если рассматривать статьи на русском языке, то их количество значительно меньше – всего 296 за тот же период [Научная база данных CNKI] (рис. 1).

Такой рост академического интереса к межкультурной коммуникации демонстрирует её значимость в современном обществе и её влияние на разные сферы жизни. Исследования в этой области в Китае начали активно развиваться относительно недавно, но уже к 2012 году число публикаций достигло пика, отражая растущий интерес китайского научного сообщества к этой тематике.

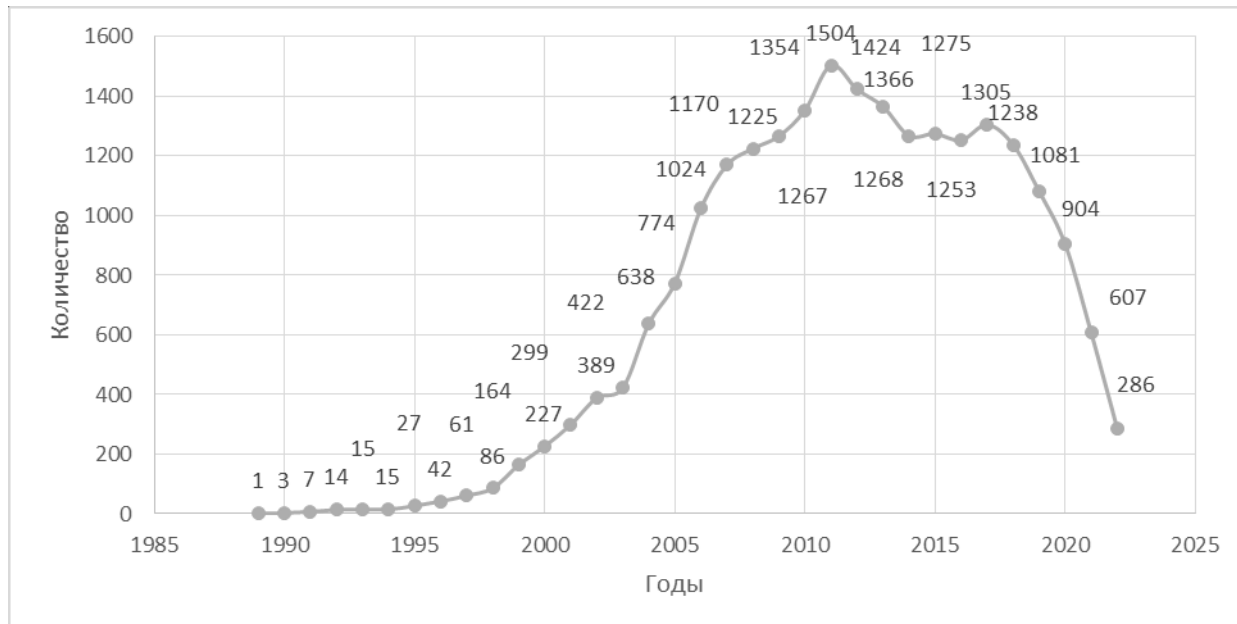


Рисунок 1. Динамика количества статей по МК

Что касается публикаций по МК на русском языке, то в 2018 году было замечено увеличение числа опубликованных статей, если сравнивать с прошлыми годами. Однако, несмотря на это, об-

щее количество таких публикаций остается невысоким (рис. 2).



Рисунок 2. Анализ работ, посвящённых межкультурной коммуникации, выполненных на русском языке

В настоящее время исследовательский фокус в области межкультурной коммуникации постепенно смещается в сторону преподавания иностранных языков, при этом особый акцент делается на английском языке. Первоначальные исследования в этом направлении направлены на улучшение методов преподавания путём анализа связей между языком и культурой [Хэ Яньли, 2023]. Основными исполнителями этих работ являются преподаватели английского и китайского как иностранных языков, которые обладают значительным опытом межкультурного общения (рис. 3, рис. 4) [Научная база данных CNKI].

Однако число исследователей из Китая, занимающихся межкультурной коммуникацией, все еще ограничено, и их деятельность преимущественно сосредоточена на преподавании китайского языка как иностранного (рис. 5) [Синьцин, 2022]. Изучение российских научных работ показывает, что с 1998 по 2023 год количество эмпирических исследований превысило теоретические, но общее число эмпирических работ, основанных на широкой базе данных, остается сравнительно малым (рис. 6) [Научная база данных CNKI].

Академик Шиюн Пэн выдвинул пять ключевых рекомендаций для преодоления проблем, связанных с межкультурной коммуникацией. Во-первых, он подчеркнул необходимость разработки всеобъемлющей методологии исследований, которая объединяла бы как количественные, так и качественные методы. Во-вторых, Пэн предложил

создание прочной теоретической базы для изучения межкультурной коммуникации. В-третьих, он рекомендовал расширить исследовательское поле, включив в него такие области, как массовая коммуникация, туризм, интернет-коммуникации и корпоративное общение. Четвертой рекомендацией стало проведение систематизированных научных обсуждений и критических обзоров. И, наконец, пятое предложение заключалось в углубленном изучении специализированной литературы для более глубокого освоения знаний [Лю Хун, 2018].



Рисунок 3. Тематическое распределение статей в сфере межкультурной коммуникации



Рисунок 4. Тематическое распределение статей по межкультурной коммуникации на русском языке

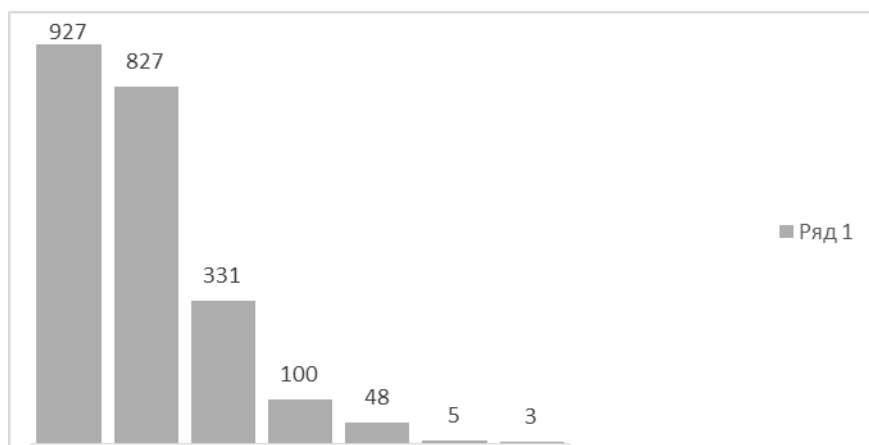


Рисунок 5. Динамика изменения количества источников по направлениям межкультурной коммуникации

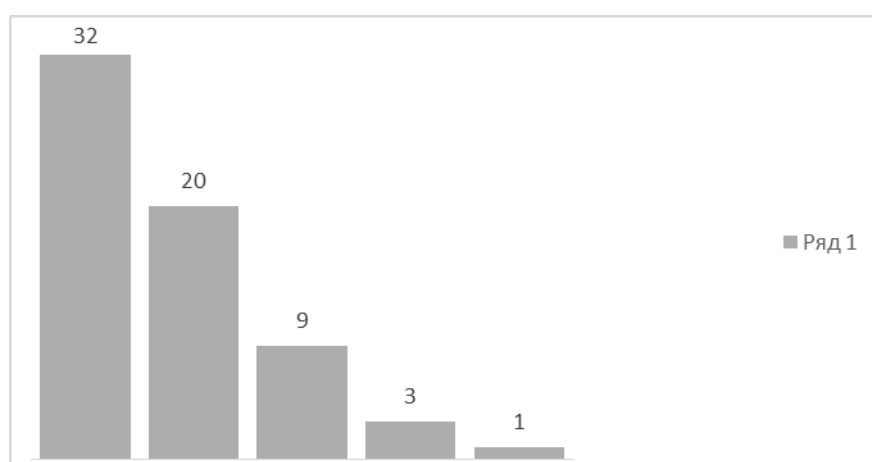


Рисунок 6. Динамика изменения количества источников по направлениям межкультурной коммуникации на русском языке

Анализ результатов исследования

В последнее время среди китайских исследователей заметно возросла заинтересованность вопросами межкультурной коммуникации, что особенно проявляется в условиях глобализации и растущего цивилизованного многообразия. Цуй Тин подчеркивает, что взаимодействие между разными культурами стало неотъемлемой частью международных отношений в современном мире. Однако он также указывает на неизбежность конфликтов и разногласий, что подчеркивает необходимость грамотного подхода к межкультурной коммуникации [Чжань, 2023].

Дэн Юнпин и Ма Цзин выделяют, что для решения глобальных проблем и создания стабильной международной среды необходимо активное международное сотрудничество и культурный диалог. Чжан Цзин акцентирует внимание на сложностях, возникающих в процессе глобализации, отмечая, что признание культурных различий играет ключевую роль в развитии межкуль-

турных компетенций, но это также может быть источником конфликтов и недопонимания [Цзин, 2019].

Цай Цин указывает на сложность межкультурной коммуникации, объясняя, что в этом процессе пересекаются различные культурные фонды, образовательные системы и опыт, что делает общение более трудным. Профессор Цуй Тин анализирует межкультурную коммуникацию, выделяя её в два аспекта: узкий и широкий, подчёркивая значимость понимания как взаимодействий между различными культурами на международном уровне, так и взаимоотношений между доминирующей культурой и субкультурами внутри одной нации [Воронкова, 2019].

Гуань Шицзе в своих исследованиях уделяет внимание различным аспектам межкультурной коммуникации, таким как используемые средства, объекты и результаты, что подчеркивает сложность этой области. Фу Цзинцин отмечает, что межкультурная коммуникация становится все бо-

лее значимой после вступления Китая во Всемирную торговую организацию (ВТО).

В своей научной работе «Инициатива „Один пояс – один путь” и её воздействие на глобальную торговлю и культурный обмен» Сюй Чжаолин рассматривает культурные взаимодействия как процесс общения между людьми, представляющими различные социокультурные среды, религиозные верования и этнические группы. В этом контексте он также учитывает обмены между странами, народами и национальными культурами, что создаёт обширную картину межкультурных коммуникаций [Вейбин, 2018].

Современные исследования в области межкультурной коммуникации обладают рядом основных характеристик:

1. Наблюдается значительное расширение спектра тем, что можно объяснить активным переводом зарубежных трудов на китайский язык и увеличением числа научных публикаций по этой тематике. Разнообразие тем исследований растёт, указывая на растущий интерес китайских ученых к вопросам межкультурной коммуникации.

2. Темы исследований становятся все более разноплановыми, что во многом связано с междисциплинарным подходом. Это подчеркивает важность взаимосвязи между культурным и экономическим развитием, особенно в контексте инициативы «Один пояс – один путь». Этот проект также стимулирует развитие культурной индустрии на основе уникальных культурных ресурсов и этнического разнообразия стран, участвующих в этом проекте [Хайлань, 2016].

Значительное внимание следует уделить Институту Конфуция, который в последние годы показал заметный рост. Будучи образовательной организацией без коммерческих целей, Институт Конфуция является результатом сотрудничества КНР с другими государствами и направлен на удовлетворение мирового спроса на изучение китайского языка и культуры. Главные задачи института включают продвижение китайского языка и культуры за границей, а также укрепление образовательного и культурного обмена между различными странами [Хисамутдинова, 2022].

Научные работники, такие как У Ронглан и Чжан Цин, подчёркивают немаловажность Института Конфуция в развитии культурного сотрудничества между странами и предлагают стратегии, включая разработку специализированных курсов и учебных материалов, адаптированных к локальным культурным особенностям [Юнпин, 2020].

Кроме того, междисциплинарные исследования, связанные со спортом, туризмом, средствами массовой информации и кино, также привлекают

интерес ученых, указывая на важность спортивного и культурного обмена для укрепления дружественных отношений и международного сотрудничества.

Новые направления и практическое применение межкультурной коммуникации

Современные исследования межкультурной коммуникации охватывают широкий спектр направлений, демонстрируя значимость этого феномена в различных областях человеческой деятельности. В условиях глобализации и интеграции международных процессов межкультурное взаимодействие становится критически важным элементом успешного функционирования различных сфер. Рассмотрение практического применения межкультурной коммуникации позволяет выявить её влияние и значимость в конкретных контекстах, таких как бизнес, образование, туризм, медиа и спорт.

Межкультурная коммуникация в бизнесе

Глобализация и расширение международных рынков ставят перед компаниями новые вызовы, связанные с необходимостью адаптации своих стратегий коммуникации к разнообразным культурным контекстам. Компании, действующие на международной арене, должны учитывать культурные особенности своих партнеров и клиентов, чтобы эффективно взаимодействовать и достигать поставленных целей.

Одним из ключевых аспектов успешной межкультурной коммуникации в бизнесе является адаптация маркетинговых кампаний для различных культурных групп. Это требует глубокого понимания культурных предпочтений, ценностей и поведения целевой аудитории. Примеры успешных маркетинговых стратегий, основанных на учете культурных различий, демонстрируют, как правильное понимание культурных контекстов может способствовать повышению эффективности рекламных кампаний и укреплению бренда на международных рынках [Юрьева, 2019].

Управление многонациональными командами представляет собой еще один важный аспект межкультурной коммуникации в бизнесе. Руководители, работающие в таких командах, должны обладать высокими межкультурными компетенциями, чтобы эффективно управлять сотрудниками из разных культурных фонов. Это включает в себя умение налаживать коммуникацию, разрешать конфликты и мотивировать сотрудников с учетом их культурных особенностей.

Проведение международных переговоров и заключение сделок с партнерами из разных стран

также требуют высокого уровня межкультурной компетенции. Успешные переговоры зависят от умения понимать культурные различия, уважать их и адаптировать свои стратегии в зависимости от культурных контекстов партнеров. Это помогает избежать недопонимания и конфликтов, что особенно важно в условиях жесткой конкуренции на международных рынках.

Примеры успешного применения межкультурной коммуникации в бизнесе включают крупные корпорации, такие как Apple, McDonald's и Coca-Cola, которые адаптируют свои продукты и маркетинговые стратегии для различных региональных рынков. Эти компании демонстрируют, что межкультурная коммуникация является неотъемлемой частью их международного успеха и конкурентоспособности.

Межкультурная коммуникация в образовании

В сфере образования межкультурная коммуникация приобретает всё большую значимость в условиях растущей глобализации и интернационализации образовательных процессов. Образовательные учреждения по всему миру стремятся создать многонациональные кампусы и программы обмена для студентов, что требует развития межкультурных компетенций у всех участников образовательного процесса.

Одним из ключевых аспектов межкультурной коммуникации в образовании является разработка и внедрение специализированных курсов, направленных на формирование у студентов навыков межкультурного взаимодействия. Такие курсы могут включать изучение культурных особенностей различных народов, анализ межкультурных различий и сходств, а также тренинги по развитию коммуникативных навыков в межкультурном контексте. Это позволяет студентам лучше понимать и уважать культурные различия, что способствует созданию более толерантной и инклюзивной образовательной среды [Юрьева, 2019].

Программы студенческого обмена и международные стажировки также оказывают существенное влияние в развитии межкультурной коммуникации. Эти программы предоставляют студентам уникальную возможность погрузиться в культуру другой страны, улучшить свои языковые навыки и развить межкультурные компетенции. Примеры успешных программ обмена, таких как Erasmus в Европе и Fulbright в США, демонстрируют, как международный опыт способствует личностному и профессиональному росту студентов, расширяя их мировоззрение и готовя их к работе в глобальном контексте.

Адаптация учебных материалов и методик преподавания для студентов из разных культурных фонов является ещё одним важным аспектом межкультурной коммуникации в образовании. Преподаватели должны учитывать культурные особенности своих студентов, адаптируя свои подходы к обучению, чтобы сделать его более эффективным и инклюзивным. Это может включать использование мультимедийных ресурсов, примеров из разных культур и методов активного обучения, которые способствуют более глубокому пониманию и вовлечению студентов.

Важную роль в развитии межкультурной коммуникации выполняют также межкультурные тренинги для преподавателей и административного персонала образовательных учреждений. Такие тренинги помогают педагогам лучше понимать культурные особенности своих студентов и коллег, развивать навыки эффективного межкультурного взаимодействия и разрешения конфликтов. Это особенно важно в условиях многонациональных кампусов, где преподаватели и студенты представляют различные культурные фоны и традиции.

Исследовательская деятельность в области межкультурной коммуникации в образовании способствует развитию новых теорий и практик, направленных на улучшение образовательных процессов. Изучения, проводимые в международных и межкультурных контекстах, позволяют выявлять лучшие практики и разрабатывать рекомендации для их внедрения в образовательные системы разных стран.

Межкультурная коммуникация в туризме

Туризм является одной из наиболее динамично развивающихся отраслей экономики, где межкультурная коммуникация играет ключевую роль. С каждым годом миллионы людей путешествуют по всему миру, сталкиваясь с разнообразными культурными традициями, обычаями и нормами. Успешное функционирование туристической отрасли во многом зависит от умения её участников эффективно взаимодействовать с представителями различных культур.

Один из важнейших аспектов межкультурной коммуникации в туризме – это адаптация туристических услуг к культурным особенностям клиентов. Туристические компании должны учитывать разнообразные предпочтения и ожидания путешественников из разных стран, что требует тщательного анализа и понимания культурных различий. Например, организация туров и экскурсий должна учитывать культурные и религиозные праздники, национальные кухни, обычаи и тради-

ции, чтобы предложить туристам наиболее подходящие и комфортные условия.

Сотрудники туристической отрасли – гиды, менеджеры, администраторы гостиниц – должны обладать высокими межкультурными компетенциями. Это включает в себя знание иностранных языков, понимание культурных особенностей гостей и умение адаптировать своё поведение в зависимости от культурного контекста. Примеры успешных туристических компаний, которые уделяют внимание обучению своего персонала межкультурной коммуникации, демонстрируют, как это способствует улучшению качества обслуживания и увеличению лояльности клиентов.

Международные туристические мероприятия, такие как выставки, ярмарки и фестивали, также представляют собой важный элемент в развитии межкультурной коммуникации. Эти мероприятия предоставляют платформу для культурного обмена, где представители различных стран могут познакомиться с традициями и обычаями друг друга, что способствует укреплению взаимопонимания и сотрудничества. Например, международные туристические выставки, такие как ITB Berlin и World Travel Market в Лондоне, привлекают тысячи участников со всего мира, способствуя обмену опытом и лучшими практиками в туризме.

Особое внимание в межкультурной коммуникации в туризме уделяется устойчивому туризму и экотуризму. В этих направлениях важно учитывать не только культурные, но и экологические аспекты взаимодействия с местными сообществами. Устойчивый туризм предполагает уважение к культурным традициям и обычаям местного населения, сохранение природных ресурсов и минимизацию негативного воздействия туризма на окружающую среду. Примеры успешных экотуристических проектов демонстрируют, как межкультурная коммуникация способствует устойчивому развитию регионов и сохранению их культурного наследия.

В туризме важна роль цифровых технологий и социальных сетей, которые значительно расширяют возможности межкультурной коммуникации. Платформы для обмена опытом путешествий, онлайн-обзоры и рекомендации позволяют туристам из разных стран делиться своими впечатлениями и получать полезную информацию о культурных особенностях различных регионов. Это способствует более глубокому пониманию и уважению культурных различий, что является важным аспектом успешного взаимодействия в глобализованном мире.

Межкультурная коммуникация в медиа и киноиндустрии

Медиа и киноиндустрия являются важным фактором в формировании общественного мнения и культурного обмена на глобальном уровне. В этих сферах межкультурная коммуникация становится критически важной, поскольку они выступают основными каналами распространения информации, идей и культурных ценностей между различными странами и народами.

Одним из ключевых аспектов межкультурной коммуникации в медиа является создание контента, который учитывает культурные особенности и чувствительность аудитории. Международные медиакомпании, такие как BBC, CNN и Al Jazeera, разрабатывают программы и новостные выпуски, ориентированные на многонациональную аудиторию, что требует глубокого понимания культурных контекстов. Это включает выбор тем, подходящих для различных культурных групп, и адаптацию презентации материала таким образом, чтобы он был понятен и приемлем для всех зрителей.

Киноиндустрия также активно использует межкультурную коммуникацию для создания фильмов, которые могут быть успешными на международных рынках. Кинопроизводители часто работают над адаптацией сценариев и сюжетов, чтобы они были интересны и понятны зрителям из разных культурных фонов. Примеры таких фильмов, как «Паразиты» (Южная Корея) и «Рома» (Мексика), демонстрируют, как успешное использование межкультурных элементов может привести к мировому признанию и наградам.

Копродукции между различными странами являются ещё одним примером успешной межкультурной коммуникации в киноиндустрии. Совместное создание фильмов позволяет объединить различные культурные перспективы и создать продукт, который отражает многообразие мирового культурного наследия. Это также способствует развитию международных профессиональных связей и обмену опытом между кинематографистами.

Важную роль в межкультурной коммуникации в медиа и киноиндустрии играют фестивали и премии, такие как Каннский кинофестиваль, Берлинский международный кинофестиваль и премия «Оскар». Эти мероприятия предоставляют платформу для демонстрации фильмов из разных стран, способствуя культурному обмену и взаимопониманию. Участие в таких фестивалях позволяет зрителям и критикам познакомиться с разнообразием мирового кино и оценить художе-

ственные достижения представителей различных культур.

Цифровые технологии и социальные сети также оказывают значительное влияние на межкультурную коммуникацию в медиа и киноиндустрии. Платформы для стриминга, такие как Netflix, Amazon Prime и Hulu, предоставляют доступ к контенту из разных стран, что способствует его широкому распространению и межкультурному обмену. Социальные сети позволяют зрителям из различных культур обмениваться мнениями и обсуждать фильмы и медиаконтент, создавая глобальные сообщества и способствуя взаимопониманию.

Значительную роль играет медиаобразование, которое помогает развивать навыки критического мышления и понимания культурных контекстов у студентов. Программы по медиаграмотности учат анализировать и интерпретировать медиаконтент с учетом культурных особенностей, что способствует более глубокому пониманию и уважению культурных различий.

Межкультурная коммуникация в спорте

Спорт является одной из наиболее эффективных платформ для межкультурной коммуникации, играя важную роль в укреплении международных связей и взаимопонимания. В современном мире спортивные мероприятия становятся глобальными событиями, которые привлекают внимание миллионов людей из разных культур и стран, способствуя их сближению и взаимодействию.

Одним из основных аспектов межкультурной коммуникации в спорте являются международные спортивные соревнования, такие как Олимпийские игры, Чемпионаты мира по футболу, и многие другие. Эти мероприятия собирают спортсменов и болельщиков со всего мира, создавая уникальную среду для культурного обмена. Олимпийские игры, в частности, являются символом мира и дружбы, где представители различных наций встречаются, чтобы соревноваться и праздновать спортивные достижения, независимо от политических и культурных различий.

Международные спортивные организации, такие как Международный олимпийский комитет (МОК) и Международная федерация футбола (ФИФА), выполняют ключевую функцию в продвижении межкультурной коммуникации через спорт. Они разрабатывают программы и инициативы, направленные на укрепление взаимопонимания и сотрудничества между странами. Примеры таких инициатив включают программы культурного обмена, образовательные проекты и сов-

местные спортивные тренировки, которые способствуют развитию дружбы и взаимного уважения среди молодежи разных культур.

Командные виды спорта, такие как футбол, баскетбол и хоккей, также являются важными инструментами межкультурной коммуникации. В многонациональных спортивных командах игроки из разных стран работают вместе, преодолевая языковые и культурные барьеры для достижения общей цели. Этот процесс требует высокого уровня межкультурной компетенции, взаимоуважения и умения эффективно общаться. Успешные примеры таких команд показывают, как спорт может объединять людей, независимо от их культурного фона.

Спортивные клубы и лиги также вносят значительный вклад в межкультурную коммуникацию. Они организуют международные турниры и матчи, которые позволяют болельщикам и спортсменам из разных стран взаимодействовать и обмениваться культурными традициями. Это способствует созданию глобального сообщества болельщиков, которые поддерживают свои команды и спортсменов независимо от географических границ.

Тренеры и спортивные менеджеры вносят значительный вклад в развитие межкультурной коммуникации в спорте. Они должны обладать навыками межкультурного взаимодействия, чтобы эффективно управлять многонациональными командами и развивать потенциал своих спортсменов. Обучение и развитие этих навыков является важной частью подготовки спортивных профессионалов, что позволяет им успешно работать в международной среде.

Кроме того, спорт способствует продвижению принципов толерантности, равенства и инклюзивности. Программы, направленные на борьбу с дискриминацией и продвижение равенства, активно поддерживаются спортивными организациями и клубами. Эти инициативы помогают создать безопасную и дружелюбную среду для всех участников, независимо от их культурного происхождения.

Медиа и технологии также представляют собой важный элемент в межкультурной коммуникации в спорте. Телевизионные трансляции, онлайн-стриминг и социальные сети позволяют болельщикам со всего мира следить за спортивными событиями и общаться друг с другом. Это способствует развитию глобального спортивного сообщества и усилению культурного обмена.

Введение новых технологий в межкультурную коммуникацию

Современные технологии значительно расширили возможности для межкультурной коммуникации, делая взаимодействие между представителями разных культур более доступным и эффективным. Введение новых технологий позволяет преодолевать географические и языковые барьеры, создавая условия для более глубокого взаимопонимания и сотрудничества. Рассмотрим, как различные технологические инновации способствуют развитию межкультурной коммуникации в различных сферах.

Одной из наиболее значимых технологий, оказывающих влияние на межкультурную коммуникацию, является интернет. Глобальная сеть предоставляет платформу для мгновенного обмена информацией и общения между людьми из разных уголков мира. Социальные сети, такие как Facebook, Twitter и Instagram, позволяют пользователям взаимодействовать, делиться культурными особенностями и узнавать о традициях других народов. Эти платформы способствуют формированию глобальных сообществ, объединяющих людей по интересам и культурным предпочтениям.

Онлайн-образование и платформы для обучения языкам также являются важным фактором в межкультурной коммуникации. Примеры таких платформ, как Duolingo, Coursera и EdX, предоставляют пользователям возможность изучать иностранные языки и культуру, участвовать в межкультурных проектах и обмениваться знаниями с людьми из других стран. Виртуальные классы и вебинары позволяют студентам и преподавателям взаимодействовать в реальном времени, что способствует более глубокому пониманию культурных различий и улучшению навыков межкультурной коммуникации.

Виртуальная реальность (VR) и дополненная реальность (AR) предлагают новые возможности для межкультурного взаимодействия, создавая иммерсивные среды, где пользователи могут погружаться в культуру других стран. Приложения VR, такие как Google Earth VR, позволяют пользователям виртуально путешествовать по различным уголкам мира, знакомясь с местными достопримечательностями и культурными особенностями. AR-технологии, используемые в образовательных и туристических приложениях, предоставляют интерактивные возможности для изучения культурных объектов и традиций.

Искусственный интеллект (AI) и машинное обучение (ML) также оказывают значительное влияние на межкультурную коммуникацию. Си-

стемы автоматического перевода, такие как Google Translate и DeepL, делают общение на разных языках более простым и доступным. Эти технологии позволяют людям из разных культур эффективно взаимодействовать, устраняя языковые барьеры. Кроме того, AI используется для анализа культурных данных и выявления ключевых тенденций и особенностей, что помогает разработчикам создавать более адаптированные и культурно чувствительные продукты и услуги.

Мобильные приложения для путешествий и культурного обмена, такие как Airbnb и Couchsurfing, способствуют развитию межкультурной коммуникации, предоставляя пользователям возможность знакомиться с местными жителями и погружаться в их культуру. Эти платформы создают условия для непосредственного межкультурного взаимодействия, что способствует развитию взаимопонимания и уважения к культурным различиям.

Современные коммуникационные технологии, такие как видеоконференции и мессенджеры, позволяют людям из разных стран взаимодействовать в реальном времени, что особенно важно для бизнеса, образования и международного сотрудничества. Платформы для видеоконференций, такие как Zoom и Microsoft Teams, широко используются для проведения международных встреч, образовательных программ и культурных мероприятий, способствуя эффективному обмену информацией и идеями.

Выводы

Исследование межкультурной коммуникации в трудах китайских ученых выявило значимость этой области в условиях современной глобализации и международного взаимодействия. В ходе анализа были сделаны следующие выводы: за последние десятилетия наблюдается значительный рост числа научных публикаций и исследований, посвященных межкультурному взаимодействию, что свидетельствует о возрастающем интересе китайского научного сообщества к этим вопросам.

Инициатива «Один пояс – один путь» выступает катализатором для активизации культурного обмена и стимулирования академических исследований, способствуя укреплению международных связей и продвижению китайской культуры за рубежом. Институты Конфуция выполняют ключевую функцию в продвижении китайского языка и культуры на международной арене, что способствует увеличению «мягкой силы» КНР и развитию образовательных и культурных обменов между странами.

Для более глубокого понимания сложностей межкультурного диалога необходимо применение междисциплинарного подхода, объединяющего различные области знаний, такие как культурология, психология, лингвистика и этнология. На основе проведенного анализа предложены практические рекомендации, включающие создание специализированных курсов и адаптированных учебных материалов. Это позволит повысить уровень межкультурной компетенции среди студентов и специалистов, что в свою очередь будет способствовать успешному международному взаимодействию.

В целом исследование подтверждает, что межкультурная коммуникация является критически важным аспектом в условиях глобализации. Понимание и уважение культурных различий способствует успешному сотрудничеству на международной арене, укреплению мирных отношений и взаимопонимания между народами.

Библиографический список

1. Багана Г. Межкультурная коммуникация и исследование международной коммуникации. Пекин : Китайские социальные науки, 2011. 14 с.
2. Ван Х. Институты Конфуция способствуют строительству «Пояса и пути» // Тенденция зарубежного китайского образования. 2016. № 9. С. 39–40.
3. Вейбин Л. О влиянии обмена спортивной культурой на общение между людьми в странах «Один пояс – один путь». Гуандун, 2018. С. 13–14.
4. Воронкова А. А., Пятакова О. А., Ляшенко М. С. К вопросу о межкультурной коммуникации в сфере образования в контексте взаимодействия культур России и Китая // Молодой ученый. 2019. № 13 (251). С. 305–309. URL: <https://moluch.ru/archive/251/57676/> (дата обращения: 04.04.2024).
5. Вэйвэй Л. Исследование проблемы межкультурной коммуникации в Китае // Труды БГТУ. Сер. 4, Принт- и медиатехнологии. 2022. № 1 (255). С. 42–47.
6. Дунмэй Ч. Межкультурная коммуникация. Пекин, 2019.
7. Жером Б., Дзенс Н. И., Мельникова Ю. Н. Основы теории межкультурной коммуникации : учебное пособие. Москва : ЛитРес, 2017. С. 309. URL: <https://www.litres.ru/> (дата обращения: 04.04.2024).
8. Комаров А. В., Сапожников Д. А. Учебная миграция конца XX – начала XXI века как элемент исторического взаимодействия России и Китая // Наука. Общество. Оборона. 2019. Т. 7, № 4. <https://doi.org/10.24411/2311-1763-2019-10218> (дата обращения: 03.04.2024).
9. Лю Хун. Русская лингвокультурология и межкультурная коммуникация. Пекин, 2018.
10. Ма Ц. Формирование межкультурной компетенции в условиях глобализации // Ляонинский университет радио и телевидения. 2019. № 2. С. 89–91.
11. Научная база данных CNKI. URL: <https://my.cnki.net/> (дата обращения: 04.04.2024).
12. Пэн Шиюн. Текущее состояние, проблемы и предложения исследований межкультурной коммуникации в Китае // Журнал Ун-та Хунань (Социальные науки). 2005. № 4. С. 86–91.
13. Синьцин И. Исследование сотрудничества в сфере высшего образования между Китаем и Россией // Педагогический журнал. 2022. Т. 12, № 1А. С. 405–413.
14. Хисамутдинова Н. В., Ян Ю. Институт Конфуция в России как носитель мягкой силы китайской культуры // Культура и цивилизация. 2022. Т. 12, № 3А. С. 120–126.
15. Ху Вэньчжун. Эмпирическое исследование межкультурной коммуникации // Преподавание иностранных языков и исследования. 2005. № 5. С. 323–327.
16. Хэ Яньли, Чжан Чжань. Университет, город и страна – трансформация культурной мягкой силы (на примере китайско-российского совместного университета МГУ-ППИ в Шэньчжэне) // Шэньчжоу Сюежэнь (Ученый Шэньчжоу, или Китайские ученые за рубежом). 2023. № 6. С. 36–41.
17. Чжан Дунмэй. Межкультурная коммуникация. Пекин, 2019.
18. Чжань Ч. Университет, город и страна – трансформация культурной мягкой силы (на примере китайско-российского совместного университета МГУ-ППИ в Шэньчжэне) // Шэньчжоу Сюежэнь (Ученый Шэньчжоу или Китайские ученые за рубежом). 2023. № 6. С. 36–41.
19. Шиюн П. Текущее состояние, проблемы и предложения исследований межкультурной коммуникации в Китае // Журнал Университета Хунань (Социальные науки). 2005. № 4. С. 86–91.
20. Юнпин Д. Переосмысление межкультурной коммуникации в новую эру глобализации // Дом драмы. 2020. № 22. С. 200–216.
21. Юрьева Т. В. Проблема кросс-культурных коммуникаций в аспекте практико-ориентированных педагогических технологий // Ярославский педагогический вестник. 2015. № 5. С. 104–107. EDN SWRLKU.
22. Юрьева Т. В. Кросс-культурные стратегии рекламной деятельности // Человек в информационном пространстве : Сборник научных статей XVI Всероссийской с международным участием междисциплинарной научно-практической конференции, Ярославль, 15–17 ноября 2018 года / под общей редакцией Т. П. Курановой. Ярославль : РИО ЯГПУ, 2019. С. 127–132. EDN ZSWIZN.

Reference list

1. Bagana G. Mezhhkult'urnaja komunikacija i issledovanie mezhdunarodnoj komunikacii = Cross-cultural communication and international communication research. Pekin : Kitajskie social'nye nauki, 2011. 14 s.
2. Van H. Instituty Konfucija sposobstvujut stroitel'stvu «Pojasa i puti» = Confucius Institutes contribute to the construction of the Belt and Road // Tendencija zarubezhnogo kitajskogo obrazovanija. 2016. № 9. S. 39–40.

3. Vejbin L. O vlijanii obmena sportivnoj kul'turoj na obshhenie mezhdu ljud'mi v stranah «Odin pojas – odin put'» = On the impact of sports culture exchange on people-to-people communication in «One Belt, One Road» countries. Guandun, 2018. S. 13–14.
4. Voronkova A. A., Pjatakova O. A., Ljashenk M. S. K voprosu o mezhkul'turnoj kommunikacii v sfere obrazovaniya v kontekste vzaimodejstvija kul'tur Rossii i Kitaja = On intercultural communication in education in the context of Russian-Chinese cultural interaction // *Molodoy uchenyj*. 2019. № 13 (251). S. 305–309. URL: <https://moluch.ru/archive/251/57676/> (data obrashhenija: 04.04.2024).
5. Vjevjev L. Issledovanie problemy mezhkul'turnoj kommunikacii v Kitae = Studying the problem of intercultural communication in China // *Trudy BGTU*. Ser. 4, Print- i mediatehnologii. 2022. № 1 (255). S. 42–47.
6. Dunmjej Ch. Mezhkul'turnaja kommunikacija = Cross-cultural communication. Pekin, 2019.
7. Zherom B., Dzens N. I., Mel'nikova Ju. N. Osnovy teorii mezhkul'turnoj kommunikacii = Basics of intercultural communication theory : uchebnoe posobie. Moskva : LitRes, 2017. S. 309. URL: <https://www.litres.ru/> (data obrashhenija: 04.04.2024).
8. Komarov A. V., Sapozhnikov D. A. Uchebnaja migracija konca XX – nachala XXI veka kak jelement istoricheskogo vzaimodejstvija Rossii i Kitaja = Educational migration in the late XX - early XXI centuries as an element of historical interaction between Russia and China // *Nauka. Obshhestvo. Oborona*. 2019. T. 7, № 4. <https://doi.org/10.24411/2311-1763-2019-10218> (data obrashhenija: 03.04.2024).
9. Lju Hun. Russkaja lingvokul'turologija i mezhkul'turnaja kommunikacija = Russian linguoculturology and cross-cultural communication. Pekin, 2018.
10. Ma C. Formirovanie mezhkul'turnoj kompetencii v uslovijah globalizacii = Developing cross-cultural competence in the context of globalization // *Ljaoninskij universitet radio i televidenija*. 2019. № 2. S. 89–91.
11. Nauchnaja baza dannyh CNKI = CNKI scientific database. URL: <https://my.cnki.net/> (data obrashhenija: 04.04.2024).
12. Pjen Shijun. Tekushhee sostojanie, problemy i predlozhenija issledovanij mezhkul'turnoj kommunikacii v Kitae = Current status, problems and proposals for cross-cultural communication research in China // *Zhurnal Un-ta Hunan' (Social'nye nauki)*. 2005. № 4. S. 86–91.
13. Sin'cin I. Issledovanie sotrudnichestva v sfere vysshego obrazovaniya mezhdu Kitaem i Rossiej = Studying China-Russia cooperation in the field of higher education // *Pedagogicheskij zhurnal*. 2022. T. 12, № 1A. S. 405–413.
14. Hisamutdinova N. V., Jan Ju. Institut Konfucija v Rossii kak nositel' mjagkoj sily kitajskoj kul'tury = The Confucius Institute in Russia as a medium of Chinese culture soft power // *Kul'tura i civilizacija*. 2022. T. 12, № 3A. S. 120–126.
15. Hu Vjen'chzhun. Jempiricheskoe issledovanie mezhkul'turnoj kommunikacii = Empirical research on cross-cultural communication // *Prepodavanie inostrannyh jazykov i issledovanija*. 2005. № 5. S. 323–327.
16. Hje Jan'li, Chzhan Chzhan'. Universitet, gorod i strana – transformacija kul'turnoj mjagkoj sily (na primere kitajsko-rossijskogo sovместnogo universiteta MGU-PPI v Shjen'chzhjene) = University, city and country - cultural soft power transformation (the case of the Chinese-Russian joint university MSU-PPI in Shenzhen) // *Shjen'chzhou Sjuezhjen' (Uchenyj Shjen'chzhou, ili Kitajskie uchenye za rubezhom)*. 2023. № 6. S. 36–41.
17. Chzhan Dunmjej. Mezhkul'turnaja kommunikacija = Cross-cultural communication. Pekin, 2019.
18. Chzhan' Ch. Universitet, gorod i strana – transformacija kul'turnoj mjagkoj sily (na primere kitajsko-rossijskogo sovместnogo universiteta MGU-PPI v Shjen'chzhjene) = University, city and country - cultural soft power transformation (the case of the Chinese-Russian joint university MSU-PPI in Shenzhen) // *Shjen'chzhou Sjuezhjen' (Uchenyj Shjen'chzhou ili Kitajskie uchenye za rubezhom)*. 2023. № 6. S. 36–41.
19. Shijun P. Tekushhee sostojanie, problemy i predlozhenija issledovanij mezhkul'turnoj kommunikacii v Kitae = Current status, problems and proposals for cross-cultural communication research in China // *Zhurnal Universiteta Hunan' (Social'nye nauki)*. 2005. № 4. S. 86–91.
20. Junpin D. Pereosmyslenie mezhkul'turnoj kommunikacii v novuju jeru globalizacii = Reconsidering intercultural communication in the new globalization age // *Dom dramy*. 2020. № 22. S. 200–216.
21. Jur'eva T. V. Problema kross-kul'turnyh kommunikacij v aspekte praktiko-orientirovannyh pedagogicheskikh tehnologij = The problem of cross-cultural communications in the aspect of practice-oriented pedagogical technologies // *Jaroslavskij pedagogicheskij vestnik*. 2015. № 5. S. 104–107. EDN SWRLKU.
22. Jur'eva T. V. Kross-kul'turnye strategii reklamnoj dejatel'nosti = Cross-cultural advertising strategies // *Che-lovek v informacionnom prostranstve : Sbornik nauchnyh statej XVI Vserossijskoj s mezhdunarodnym uchastiem mezhdisciplinarnoj nauchno-prakticheskoj konferencii, Jaroslavl', 15–17 nojabrja 2018 goda / pod obshej redakciej T. P. Kuranovoj. Jaroslavl' : RIO JaGPU, 2019. S. 127–132. EDN ZSWIZN.*

Статья поступила в редакцию 23.05.2024; одобрена после рецензирования 13.06.2024; принята к публикации 20.06.2024.

The article was submitted on 23.05.2024; approved after reviewing 13.06.2024; accepted for publication on 20.06.2024